

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (2001)

**Heft:** [1]: Anfänge : eine fotografische Geschichte

**Artikel:** Le premier trait

**Autor:** Jaquerod, Sibylle / Lippens, John / Dettwiler, Erik

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-624453>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le premier trait

## Sibylle Jaquierod, Lausanne

Le premier pas. Le premier trait.

Le moyen de vaincre la peur de la feuille blanche.

Le trait noir sur la feuille blanche engendre

l'émotion de créer peut-être une œuvre essentielle.

Mais à ce stade-là le doute subsiste et ce geste

me donne de précieuses indications sur la direction

à prendre dans l'œuvre à peine commencée,

et aussi sur moi-même.

Cette ébauche n'est que le début du processus de

création dont il faudra garder l'intensité jusqu'au

dernier trait.

## John Lippens, Lausanne

J'aime l'idée que, dans son rapport au monde, l'art soit inventaire, dévoilement et métamorphose. Le premier pas d'une nouvelle série me paraît alors lié à la captation d'éléments du monde extérieur, intérieur ou de l'atelier qui soient porteurs de polysémie féconde et pleins de potentialité mutative. Il s'agirait d'accueillir des bruits infra-extra-ordinaires, informations évocatrices d'un potentiel désordre, qui seront ensuite mises en langage plastique. Les deux notions principales me paraissent être l'épaisseur de l'information captée (plusieurs sens possibles) et sa fonction d'élément delta (différentiel au niveau du couple ordre/désordre). Je verrais donc les premiers pas comme fondamentalement féminins, de par l'importance de la notion de réceptacle et de disponibilité. L'artiste du XXI<sup>e</sup> siècle sera vaginal ou ne sera pas.

Lausanne, le 12.3.2001

Jean-François Reymond

Choc émotionnel,  
état de veille, visage perdu -  
impression fulgurante  
d'une gravure mentale primordiale  
porteuse d'un ordre  
secret d'incarnation.  
Le temps devient vertical -  
jaillissement vers la lumière  
ou plongée vers le murmure  
d'une préexistence.  
Le geste Révélateur balisera  
la route entrevue jusqu'au  
surgissement du nouveau  
territoire - tout commence -

J.F. Reymond  
Vevey mars 01

### **Erik Dettwiler, Zürich**

Wann beginnt in meiner Arbeit als Künstler ein neues Projekt? Meistens ist dies eine fliessende Angelegenheit. Das kommt daher, dass ich parallel immer verschiedene Projekte bearbeite. Verschiedene



Arbeiten stehen dann in unterschiedlichen Entwicklungsstufen. Es kann sein, dass sich diese Projekte gegenseitig befreunden oder sich plötzlich gar hinterfragen. Als Künstler, der nicht in einer Künstlergruppe arbeitet und so keinem stetigen Dialog ausgesetzt ist, kann auf diese Weise die eigene Arbeit zu einer Art Selbstkorrektiv werden. Es gibt natürlich Momente, wo alles festzustecken scheint. Dann plötzlich ein Gedankenblitz, der ganz neue Gedankengänge erschliesst und die Arbeit vorantreibt. Solche hellen Momente kommen jedoch nicht aus heiterem Himmel geschossen, sondern sie beziehen sich immer auf: Textlektüren, Ausstellungsbesuche, Kinogänge, Zeitungsartikel, Musik, Gespräche usw. Da ich projektorientiert arbeite, entsteht eine neue Arbeit aus dem Kontext eines Ausstellungsprojekts, eines Auftrags, aus Überfluss an Zeit oder einer Problemstellung, die es zu lösen gilt, anders ausgedrückt: Erste Schritte in einer neuen Arbeit sehe ich in der Verbindung mit der Formulierung einer neuen Fragestellung, wobei diese neue Frage evoziert.



**Videostills: Erik Dettwiler**